

致紧急小额资金・综合支援资金 （特例贷款）借入者 ～免除偿还指南～

如符合国家规定的要求（条件），即可“免除偿还（无需偿还）”该资金的贷款。

您是否可以“免除偿还”，请仔细阅读下文后办理手续。

凡属于免除偿还对象的人士、请在核实您收到的免除申请表的颜色以后，再办理必要的手续。

- ※1 该指南邮寄给所有借入以上资金的人士。根据借入资金的种类与时期，申请表的颜色各自不同。
- ※2 只有符合条件的人士才能申请免除偿还。（免除偿还需要办理申请手续。非课税者也不能自动免除偿还，也需要办理申请手续）
- ※3 令和 5 年度需缴纳住民税的人士，不属于免除偿还的对象，无需办理手续。

免除申请表是**粉色**・**绿色**・**白色**的人士【全额免除】

1 关于办理免除偿还的手续

您所借入的紧急小额资金・综合支援资金（特例贷款），自令和 6 年（2024 年）起开始偿还（即返还所借的贷款）。

免除偿还的手续，根据所借资金种类不同，将在不同的年份进行办理。

令和 5 年（2023 年）能办理的免除偿还手续是，令和 4 年（2022 年）4 月 1 日以后借入的“紧急小额资金”、“综合支援资金（首次发放）”和“综合支援资金（延长发放）”。

资金种类	申请表的颜色
紧急小额资金	粉色
综合支援资金（首次）	绿色
综合支援资金（延长）	白色

关于综合支援资金再次发放的免除偿还手续，将在令和 6 年度（2024 年）以后另行通知。

2 关于令和 5 年（2023 年）免除偿还的条件

令和 5 年度（2023 年度），“您（借款人）”和“您（借款人）家庭的户主”，在“令和 5 年度”，**双方均为**“住民税人均征收额和所得税征收额非课税者（即无需支付住民税）”者，即可免除偿还。

3 关于令和 5 年（2023 年）免除偿还的金额

开具令和 5 年度（2023 年度）的住民税纳税证明（住民税非课税证明）以后，请再申请免除的期限内办理申请手续，即可全额免除偿还。

⇒详细请参照第 4 页 【4 免除偿还的申请办法】

免除申请表是**桔黄色**・**紫色**的人士【部分免除】

1 关于办理免除偿还的手续

可以办理此项免除返还手续的人士包括，截止到令和 4 年 3 月底为止借入“紧急小额资金”和“综合支援资金（首次发放）”贷款的人士之中，令和 3 年度或者是令和 4 年度需要交纳住民税，而令和 5 年度符合免除偿还条件的人士，可以申请免除返还**部分贷款**。

资金种类	申请表的颜色
紧急小额资金	桔黄色
综合支援资金（首次）	紫色

2 关于令和 5 年（2023 年）免除偿还的条件

令和 5 年度（2023 年度），“您（借款人）”和“您（借款人）家庭的户主”，在“令和 5 年度”，**双方均为**“住民税人均征收额和所得税征收额非课税者（即无需支付住民税）”者，即可免除偿还**部分贷款**。

3 关于令和 5 年（2023 年）免除偿还的金额

开具令和 5 年度（2023 年度）的住民税纳税证明（住民税非课税证明）以后，请在申请免除的期限内办理申请手续，即可在**申请免除返还的月份以后，从与最初开始返还的月份相同的月份（下例中的 1 月份）开始免除返还**。

〈例 1〉例如借入了 20 万日元的紧急小额资金（从令和 5 年 1 月开始偿还期限 2 年）

R5.1 开始偿还 R5.7 申请免除 R5.10 决定免除 R6.1 R6.12

			免除
--	--	--	----

免除对象外（月偿还额 8,330 日元×12 月=99,960 日元）

〈例 2〉例如借入了 60 万日元的综合支援资金（从令和 5 年 1 月开始偿还期限 10 年）

R5.1 开始偿还 R5.7 申请免除 R5.10 决定免除 R6.1 R15.12

			免除
--	--	--	----

免除对象外（月偿还额 5,000 日元×12 月=60,000 日元）

⇒详细请参照第 4 页 【4 免除偿还的申请办法】

4 免除偿还的申请办法

○申请期限 令和5年（2023年）6月～8月31日（星期四）

※请尽早申请，虽然错过申请期限以后的申请也予以受理，但是，在免除返还得到批准之前应返还的金额，即便得到免除返还的批准，也不能退还。

○申请机关 社会福祉法人福岛县社会福祉协议会

※1 请使用随函信封邮寄。

※2 如有多项资金免除返还的申请，请集中装在一个信封中邮寄。

○所需材料 ①免除返还申请表（随函资料，每项所借资金需要各自不同的申请表。）

	资金的种类	申请表的颜色	免除的金额
ア	紧急小额资金	粉色	全额免除
イ	综合支援资金（首次）	绿色	
ウ	综合支援资金（延长）	白色	
エ	紧急小额资金	桔黄色	部分免除
オ	综合支援资金（首次）	紫色	

※1 申请时，请添付从**市町村（役所）开具的②和③各一份。**

※2 如有多项资金免除返还的申请，每项资金各自需要添付②和③。其中必须添付从**市町村（役所）开具的②和③各一份。**其余的可以是复印件。

②包括家庭所有成员的住民票（要记载所有家庭成员，户主的姓名及与本人的关系，从申请时算起3个月内开具的）

※1 即便是一口人的家庭，也请开具记载“**家庭所有成员**”字样的住民票。

※2 未记载户主姓名及与本人关系的住民票，不能申请。

③**令和5年度（2023年度）**的住民税纳税证明（或者是住民税非课税证明）

※1 需要“您（借款人）”和“您（借款人）家庭的户主”**双方“令和5年度（2023年度）”**发行的。

（借款人是户主时只需借款人的一份即可）

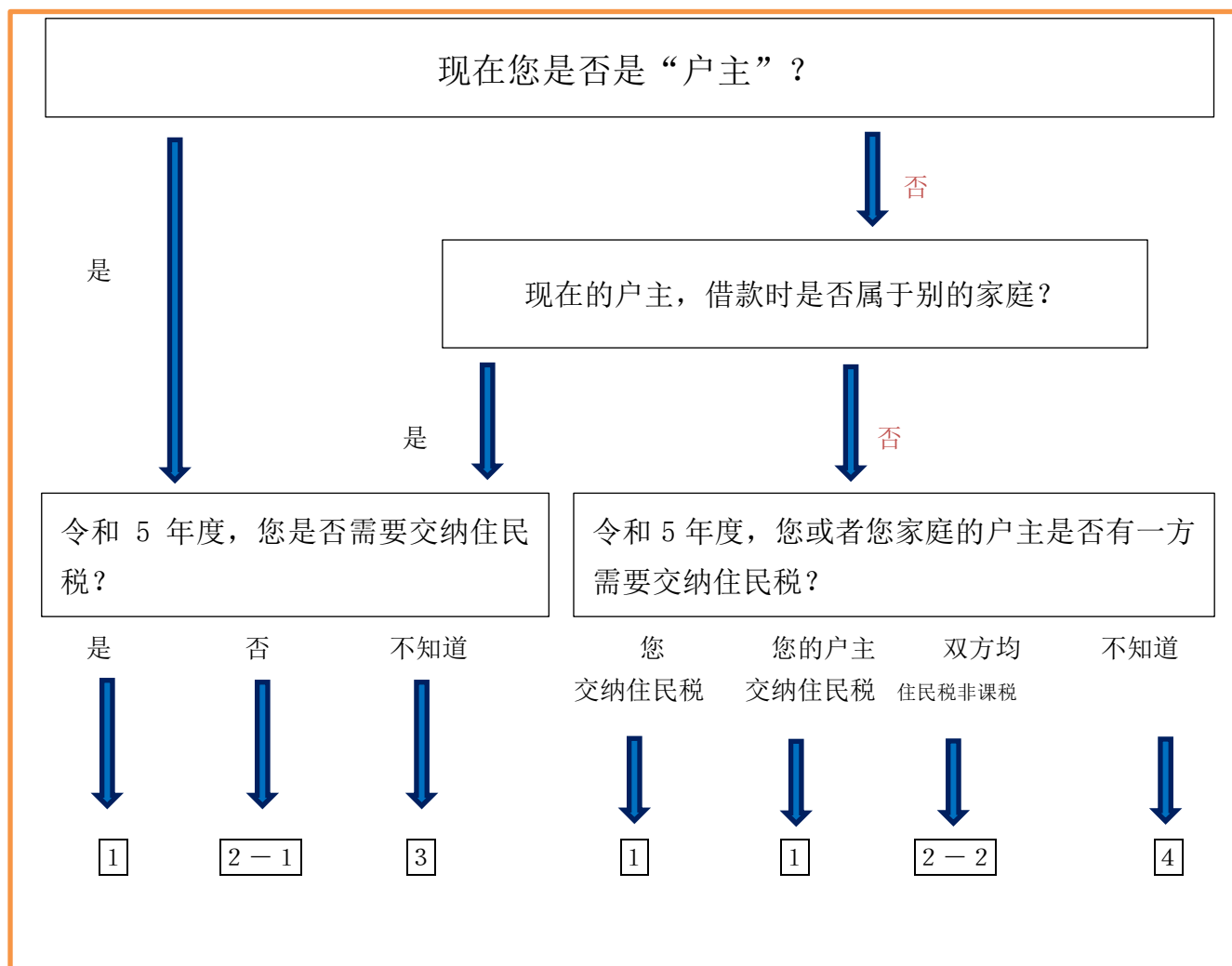
※2 “住民税纳税证明”的“纳税额”一栏是“0”。但不能是空白。

“住民税纳税证明”（或者是住民税非课税证明）

令和5年度：令和5年6月开始发行的证明文件。（记载着令和4年1月～12月的收入）

5 是否能够免除偿还？（核实是否符合免除返还的条件）

请核实您是否符合免除偿还的条件。



1 不属于免除偿还的对象

2-1 若您“住民税非课税”，您是免除偿还的对象

2-2 若您和户主“住民税非课税”，即是免除偿还的对象

3 令和5年（2023年）6月以后，请向市町村（役所）的税务课等进行核实，您是否“无需交纳市民税”。

4 令和5年（2023年）6月以后，请向市町村（役所）的税务课等进行核实，您和户主是否“无需交纳市民税”。

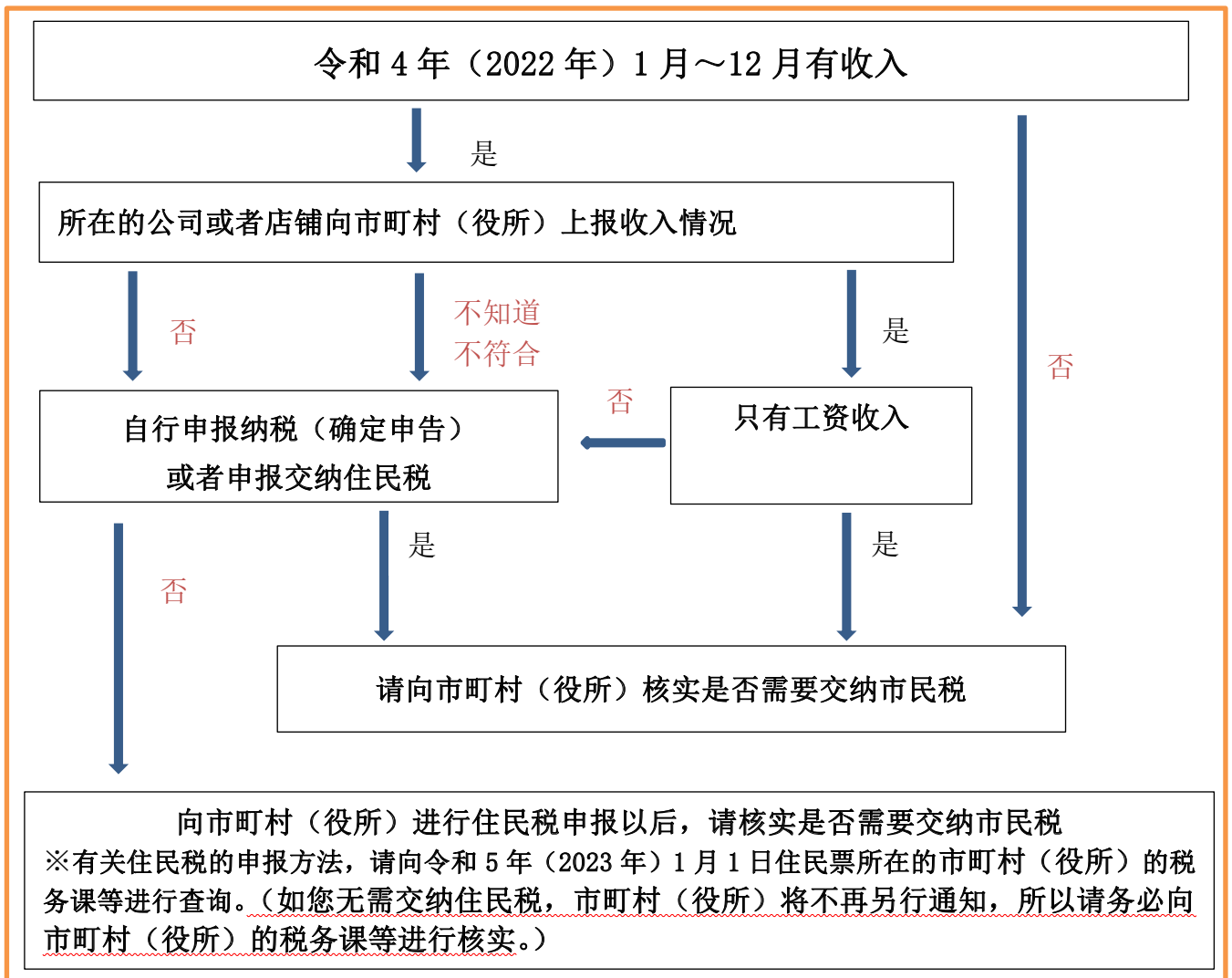
请参考

4 免除偿还的申请办法

来办理手续

※令和5年（2023年）1月1日，在住民票所在的市町村（役所）可以开具住民税纳税证明。请向市町村（役所）的税务课等进行核实。

6 核实住民税有关问题的方法



7 如何通知申请免除偿还手续的结果?

○如您在申请期限内提交申请,在令和5年(2023年)11月左右,将通过书信方式通知您是否有资格免除偿还。

※1 在书信寄到之前请耐心等待。有关申请免除结果的查询一律不予受理。

※2 若您申请时间较晚,得到结果通知也会较晚,请谅解。

○没有免除偿还资格的人士,每个月将从您的账户自动扣除,或者通过付款票来付款偿还。如您选择从账户自动扣除,请联系我们,为您邮寄专用表格。

○办理从账户自动扣除的手续需要2~3个月的时间,所以请您提早办理。

8 咨询窗口

社会福祉法人福岛县社会福祉协议会 地域福祉课(生活支援室)

电话 024-523-1250(上午9点~下午5点)

※星期六、日、节假日、年末年初除外

如果希望直接确认办理手续的办法等等，
 请向申请贷款的市町村社会福祉协议会查询。

Municipal name	telephone number	Municipal name	telephone number	Municipal name	telephone number
Fukushima City	024-533-8881	Shirakawa City	0248-22-1159	Showa Village	0241-57-2655
Nihonmatsu City	0243-23-7867	Nishigo Village	0248-25-5454	Aizumisato Town	0242-54-2940
Date City	024-576-4050	Izumizaki Village	0248-54-1555	Shimogo Town	0241-69-5111
Motomiya City	0243-24-7780	Nakajima Village	0248-52-3400	Hinoemata Village	0241-75-2382
Koori Town	024-582-1155	Yabuki Town	0248-44-5210	Tadami Town	0241-84-7006
Kunimi Town	024-585-3403	Tanagura Town	0247-33-2623	Minamiaizu Town	0241-62-4169
Kawamata Town	024-565-3761	Yamatsuri Town	0247-34-1050	Soma City	0244-36-2015
Otama Village	0243-68-2100	Hanawa Town	0247-43-2154	Minamisoma City	0244-24-3415
Koriyama City	024-932-5311	Samegawa Village	0247-49-3600	Hirono Town	0240-27-2789
Sukagawa City	0248-88-8211	Aizuwakamatsu City	0242-28-4030	Naraha Town	0240-25-4157
Tamura City	0247-68-3434	Kitakata City	0241-23-3231	Tomioka Town	0240-22-5522
Kagamiishi Town	0248-62-6428	Kitashiobara Village	0241-28-3757	Kawauchi Village	0240-38-3802
Ten-ei Village	0248-82-2826	Nishiaizu Town	0241-45-4259	Okuma Town	0240-23-5171
Ishikawa Town	0247-26-3793	Bandai Town	0242-73-3022	Futaba Town (Iwaki City)	0246-84-6725
Tamakawa Village	0247-57-4410	Inawashiro Town	0242-62-5168	Namie Town	0240-34-4685
Hirata Village	0247-55-3500	Aizubange Town	0242-83-1368	Katsurao Village	0240-29-2020
Asakawa Town	0247-36-3163	Yugawa Village	0241-27-8890	Shinchi Town	0244-62-4213
Furudono Town	0247-53-4394	Yanaizu Town	0241-42-3418	litate Village	0244-42-1021
Miharu Town	0247-62-8586	Mishima Town	0241-52-3344	Iwaki City	0246-23-3320
Ono Town	0247-72-6866	Kaneyama Town	0241-55-3336		

(令和5年4月现在)